



Division des Enquêtes Spéciales

# Enquête sur le tabagisme chez les jeunes de 2002 : Questionnaire du parent

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

English copy available

<b>ENFANT 1 :</b>	Province	Commission / Scolaire	École	Niveau	N° d'étudiant
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Prénom :			Nom :		

<b>ENFANT 2 :</b>	Province	Commission / Scolaire	École	Niveau	N° d'étudiant
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Prénom :			Nom :		

<b>ENFANT 3 :</b>	Province	Commission / Scolaire	École	Niveau	N° d'étudiant
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Prénom :			Nom :		

Numéros de téléphone du parent :	Domicile	Autre
( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )
Numéro de l'intervieweur		Nom de l'intervieweur ( <i>en lettres moulées</i> )
<input type="text"/>		_____

ÉTAT FINALE	
1 <input type="radio"/> Interview terminée au complet ou en partie	5 <input type="radio"/> Circonstances inhabituelles ( <i>précisez</i> ) _____
2 <input type="radio"/> Refus d'interview	6 <input type="radio"/> Consentement non obtenu
3 <input type="radio"/> Aucune réponse	7 <input type="radio"/> Autre ( <i>précisez</i> ) _____
4 <input type="radio"/> Problème de langue	_____

8-5300-477.2 2002-08-22 STC/SSD-040-05521

## FORMULAIRE DE CONSENTEMENT RETOURNÉ

Bonjour, je m'appelle... de Statistique Canada. Puis-je parler au parent ou au tuteur de (*nom de l'enfant enquêté dans l'ETJ*)? Il y a quelque temps, vous avez reçu une lettre expliquant l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes. Vous avez retourné un formulaire de consentement permettant à votre enfant de participer à l'enquête. Je vous appelle maintenant pour mener une interview auprès de votre ménage. Bien demeureront confidentielles en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Intervieweur: ➡➡➡ Passez à Q01.

## FORMULAIRE DE CONSENTEMENT NON RETOURNÉ

Bonjour, je m'appelle... de Statistique Canada. Puis-je parler au parent ou au tuteur de (*nom de l'enfant enquêté dans l'ETJ*)? Il y a quelque temps, vous avez peut-être reçu une lettre expliquant l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes ainsi qu'un formulaire de consentement permettant à votre enfant de participer à l'enquête. Mes dossiers indiquent que le formulaire de consentement n'a pas été retourné. Avez-vous reçu cette lettre d'information ainsi que le formulaire de consentement?

- 1  Oui ➡➡➡ *Demandez un consentement verbal et passez à Q01.*
- 2  Non ➡➡➡ *Expliquez l'enquête en lisant la lettre envoyée aux parents. Demandez un consentement verbal et passez à Q01.*

**Q01.** Intervieweur : *Consentement obtenu?*

- 3  Oui ➡➡➡ *Passez à Q02.*
- 4  Non ➡➡➡ *Mettez un terme à l'interview et entrez le code de réponse.*

**Q02.** Préférez-vous être interviewé(e) en français ou en anglais?

- 5  Anglais
- 6  Français

**Q03.** Combien de personnes vivent dans votre ménage, y compris vous-même?

**Q04.** Combien d'entre vous ont moins de 19 ans?

**Q05. Quel est votre état matrimonial?** *Lisez les choix de réponse.*

- 1  Marié(e)
- 2  En union libre
- 3  Séparé(e)
- 4  Divorcé(e)
- 5  Veuf/veuve
- 6  Célibataire, jamais marié(e)
- 7  Refus

**Q06. À l'intervieweur :** *Inscrivez le sexe du répondant.*

- 1  Masculin
- 2  Féminin

**Q07. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux la situation familiale de (nom de l'enfant)?** *(Sélectionnez une réponse par enfant)*

Situation familiale de l'enfant	Enfant 1	Enfant 2	Enfant 3
	<i>Entrez le prénom</i>	<i>Entrez le prénom</i>	<i>Entrez le prénom</i>
1. Vit avec ses deux parents biologiques ou adoptifs	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02	<input type="radio"/> 03
2. Vit avec un parent biologique ou adoptif et l'époux ou l'épouse ou le ou la partenaire de ce dernier	<input type="radio"/> 04	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
3. Vit avec un de ses parents (biologique ou adoptive)	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08	<input type="radio"/> 09
4. Vit en situation de garde partagée	<input type="radio"/> 10	<input type="radio"/> 11	<input type="radio"/> 12
5. Autre situation, précisez _____ _____ _____	<input type="radio"/> 13	<input type="radio"/> 14	<input type="radio"/> 15
6. Refus	<input type="radio"/> 16	<input type="radio"/> 17	<input type="radio"/> 18

*À l'intervieweur : Si Q04 = 2 ou plus, passez à Q08. Autrement, passez à Q09.*

**Q08. Parmi les enfants qui vivent actuellement dans votre ménage, (nom de l'enfant) est-il/elle...**

	Enfant 1 Entrez le prénom _____	Enfant 2 Entrez le prénom _____	Enfant 3 Entrez le prénom _____
1. l'aîné(e)?	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02	<input type="radio"/> 03
2. le benjamin/la benjamine?	<input type="radio"/> 04	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
3. l'enfant du milieu?	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08	<input type="radio"/> 09
4. Refus	<input type="radio"/> 10	<input type="radio"/> 11	<input type="radio"/> 12

**Q09. Dans le cadre de l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, on pose des questions aux enfants au sujet des conseils de santé que des médecins et des dentistes leur prodigent, (nom de l'enfant) a-t-il/elle régulièrement...**

	Enfant 1 Entrez le prénom _____	Enfant 2 Entrez le prénom _____	Enfant 3 Entrez le prénom _____
<b>a) un médecin de famille?</b>			
1. Oui	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02	<input type="radio"/> 03
2. Non	<input type="radio"/> 04	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
3. Ne sait pas	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08	<input type="radio"/> 09
4. Refus	<input type="radio"/> 10	<input type="radio"/> 11	<input type="radio"/> 12
<hr/>			
<b>b) un dentiste?</b>			
1. Oui	<input type="radio"/> 13	<input type="radio"/> 14	<input type="radio"/> 15
2. Non	<input type="radio"/> 16	<input type="radio"/> 17	<input type="radio"/> 18
3. Ne sait pas	<input type="radio"/> 19	<input type="radio"/> 20	<input type="radio"/> 21
4. Refus	<input type="radio"/> 22	<input type="radio"/> 23	<input type="radio"/> 24

**Q10. J'aimerais maintenant vous poser des questions au sujet du tabagisme dans votre ménage. En tenant compte des membres de votre famille et des visiteurs réguliers, pouvez-vous me dire combien de personnes fument À L'INTÉRIEUR de votre domicile tous les jours ou presque tous les jours?**

(Précisez : Veuillez tenir compte des cigarettes, du cigare et de la pipe.)

6  Personne

7  Refus

**Q11. Existe-t-il des restrictions concernant la consommation de cigarettes à votre domicile?**

- 1  Oui
- 2  Non      ➡ Passez à Q13.
- 3  Ne sait pas   ➡ Passez à Q13.
- 4  Refus      ➡ Passez à Q13.

**Q12. Quelles sont les restrictions concernant la cigarette à votre domicile?**

*(Lisez les catégories et choisissez toutes les réponses appropriées)*

- 1  Les fumeurs sont priés de s'abstenir de fumer dans la maison
- 2  Il n'est permis de fumer que dans certaines pièces
- 3  Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants
- 4  Autre restriction
- 5  Ne sait pas
- 6  Refus

À l'intervieweur : Voir Q07. Si l'enfant/les enfants VIT/VIVENT avec ses/leurs deux parents (biologiques ou adoptifs), ou avec un parent et un beau-parent ou tuteur, ou avec deux tuteurs demandez Q13a et Q13b. Autrement, s'il s'agit d'une famille monoparentale, demandez Q13a seulement. Les mêmes instructions s'appliquent à Q14a et Q14b, Q15a et Q15b et Q16a et Q16b.

Fréquence du tabagisme	Q13a. Actuellement, fumez-vous des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?	Q13b. L' <u>autre</u> parent, beau-parent ou tuteur du ménage fume-t-il/elle des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?
Tous les jours	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02
À l'occasion	<input type="radio"/> 03	<input type="radio"/> 04
Jamais	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
Ne sait pas	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08
Refus	<input type="radio"/> 09	<input type="radio"/> 10

À l'intervieweur : SVP suivre les mêmes instructions qu'en Q13a et Q13b.

Niveau de scolarité	Q14a.	Q14b.
	Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint? (Cochez une seule réponse)	Quel est le plus haut niveau de scolarité atteint par l'autre parent ou tuteur du ménage? (Cochez une seule réponse)
8 <sup>e</sup> année ou moins (Québec : secondaire II ou moins)	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02
9 <sup>e</sup> et 10 <sup>e</sup> années (Québec : secondaire III ou IV)	<input type="radio"/> 03	<input type="radio"/> 04
11 <sup>e</sup> - 13 <sup>e</sup> années (Québec : secondaire V)	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
Aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08
Diplôme ou certificat de métier d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage	<input type="radio"/> 09	<input type="radio"/> 10
Diplôme ou certificat non universitaire d'un collège communautaire, d'un cégep, d'une école de sciences infirmières, etc.	<input type="radio"/> 11	<input type="radio"/> 12
Certificat universitaire, inférieur au baccalauréat	<input type="radio"/> 13	<input type="radio"/> 14
Baccalauréat	<input type="radio"/> 15	<input type="radio"/> 16
Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat	<input type="radio"/> 17	<input type="radio"/> 18
Autre (précisez) _____ _____	<input type="radio"/> 19	<input type="radio"/> 20
Ne sait pas	<input type="radio"/> 21	<input type="radio"/> 22
Refus	<input type="radio"/> 23	<input type="radio"/> 24

Activité principale	Q15a. Au cours des 12 derniers mois, quelle était votre activité PRINCIPALE parmi les suivantes? (Cochez une seule réponse)	Q15b. Quelle était l'activité PRINCIPALE de l'autre parent/tuteur du ménage? (Cochez une seule réponse)
1 Au travail à un emploi ou à une entreprise	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02
2 À la recherche d'un emploi	<input type="radio"/> 03	<input type="radio"/> 04
3 À la maison pour élever une famille	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
4 À la retraite	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08
5 Aux études	<input type="radio"/> 09	<input type="radio"/> 10
6 Autre	<input type="radio"/> 11	<input type="radio"/> 12

À l'intervieweur : Si Q15a ou Q15b est « au travail à un emploi ou à une entreprise », (code 1 ou 2), passez à Q16a ou Q16b. Autrement, passez à Q17.

Occupation	Q16a. Dans quelle catégorie se situe votre occupation? (Cochez une seule réponse)	Q16b. Dans laquelle se situe l'occupation de l'autre parent/tuteur du ménage (Cochez une seule réponse)
1 Gestionnaire	<input type="radio"/> 01	<input type="radio"/> 02
2 Professionnel (y compris les comptables)	<input type="radio"/> 03	<input type="radio"/> 04
3 Technologie ou domaine technique	<input type="radio"/> 05	<input type="radio"/> 06
4 Administration, finance ou travail de bureau	<input type="radio"/> 07	<input type="radio"/> 08
5 Ventes ou services	<input type="radio"/> 09	<input type="radio"/> 10
6 Métiers, transports ou machinerie	<input type="radio"/> 11	<input type="radio"/> 12
7 Agriculture, foresterie, pêche ou estration minière	<input type="radio"/> 13	<input type="radio"/> 14
8 Transformation, fabrication ou services d'utilité publique	<input type="radio"/> 15	<input type="radio"/> 16
9 Autre	<input type="radio"/> 17	<input type="radio"/> 18

**Q17. Avant de terminer les questions sur votre ménage, j'aimerais vous interroger sur le revenu de votre ménage. Quel a été le revenu total approximatif avant impôts et retenues de tous les membres du ménages au cours des 12 derniers mois si l'on compte toutes les sources?**

- 1  Moins de 15 000\$
- 2  De 15 000\$ à moins de 30 000\$
- 3  De 30 000\$ à moins de 45 000\$
- 4  De 45 000\$ à moins de 60 000\$
- 5  De 60 000\$ à moins de 80 000\$
- 6  De 80 000\$ à moins de 100 000\$
- 7  De 100 000\$ ou plus
- 8  Ne sait pas
- 9  Refus

**Q18. Merci d'avoir participé à l'enquête. Afin d'éviter le dédoublement des données, Statistique Canada a conclu une entente de partage de données avec Santé Canada. Aux termes de l'entente, on fournira à Santé Canada vos réponses et celles de votre enfant, ainsi que des renseignements sur la taille, le type d'école et la taille de la communauté.**

**Toutefois, Statistique Canada ne divulguera pas vos noms, le nom de l'école ou toute autre information susceptible de révéler votre identité. L'entente stipule que Santé Canada doit conserver ces renseignements confidentiels et les utiliser seulement à des fins statistiques.**

**Autorisez-vous Statistique Canada à transmettre les renseignements à Santé Canada?**

- 1  Oui
- 2  Non

***Merci de votre collaboration***

*À l'intervieweur : Entrez l'état finale sur la page couverture.*